VERORDENING (EG) Nr. 1543/94 VAN DE COMMISSIE

van 30 juni 1994

tot aanpassing, voor het verkoopseizoen 1994/1995, van de aanpassingssteun en van de aanvullende steun die in de sector suiker aan de raffinage-industrie worden toegekend

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 133/94 (2), en met name op artikel 9, lid 6, zevende streepje,

Overwegende dat in artikel 9, lid 4 ter, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 is bepaald dat tijdens het verkoopseizoen 1994/1995, bij wijze van interventiemaatregel, aan de industrie voor de raffinage van ruwe preferentiële rietsuiker in de Gemeenschap een aanpassingssteun wordt toegekend van 0,08 ecu per 100 kg suiker, uitgedrukt in witte suiker; dat in het kader van diezelfde bepalingen gedurende datzelfde tijdvak een aanvullende steun gelijk aan genoemd bedrag wordt toegekend voor de raffinage van in de Franse overzeese departementen geproduceerde ruwe rietsuiker evenals voor de raffinage van de hoeveelheden ruwe suiker uit in de Gemeenschap geoogste suikerbieten, welke suiker op grond van artikel 9, lid 4, tweede alinea, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 en overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1836/90 van de Commissie (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 736/91 (4) voor raffinagesteun in aanmerking komt;

Overwegende dat in artikel 9, lid 4 ter, vierde alinea, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 is bepaald dat de vorengenoemde aanpassingssteun evenals de aanvullende steun voor een bepaald verkoopseizoen kunnen worden aangepast, waarbij in het bijzonder met het bedrag van de voor dat verkoopseizoen vastgestelde opslagbijdrage rekening wordt gehouden; dat het bedrag van de opslagbijdrage voor het verkoopseizoen 1994/1995 bij Verordening (EG) nr. 1518/94 van de Commissie (5) op 3,00 ecu per 100 kg witte suiker is gesteld; dat het betreffende bedrag een verlaging inhoudt van 0,50 ecu per 100 kg witte suiker in vergelijking met het bedrag dat voor het verkoopseizoen 1993/1994 van toepassing was;

Overwegende dat het bijgevolg nodig is die steun aan te passen; dat daarenboven de aanpassing van de betrokken steun voor de voorgaande verkoopseizoenen in aanmerking moet worden genomen om het effect van de opeenvolgende wijzigingen van de opslagbijdrage op de raffinagemarge voor het verkoopseizoen 1994/1995 te neutraliseren;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het bedrag van de aanpassingssteun en dat van de aanvullende steun bedoeld in artikel 9, lid 4 ter, tweede respectievelijk derde alinea, van Verordening (EEG) nr. 1785/81 worden voor het verkoopseizoen 1994/1995 tot 1,08 ecu per 100 kg suiker, uitgedrukt in witte suiker, verhoogd.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1994.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 30 juni 1994.

Voor de Commissie
René STEICHEN
Lid van de Commissie

(1) PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.
(2) PB nr. L 22 van 27. 1. 1994, blz. 7.
(3) PB nr. L 168 van 30. 6. 1990, blz. 3.
(4) PB nr. L 80 van 27. 3. 1991, blz. 13.
(5) PB nr. L 162 van 30. 6. 1994, blz. 43.